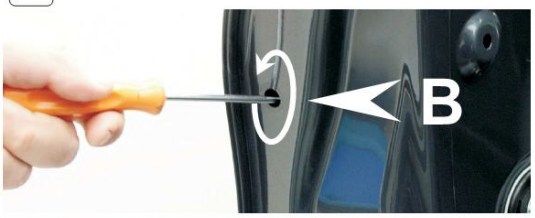
FIAT 500X 09/14 ⇨

4824114SM



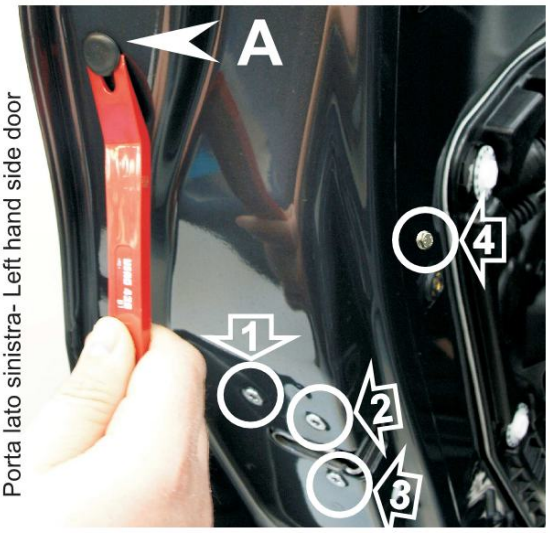
OEM Code:
71777162

2





3



Porta lato sinistra- Left hand side door



4

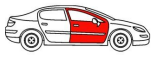


1

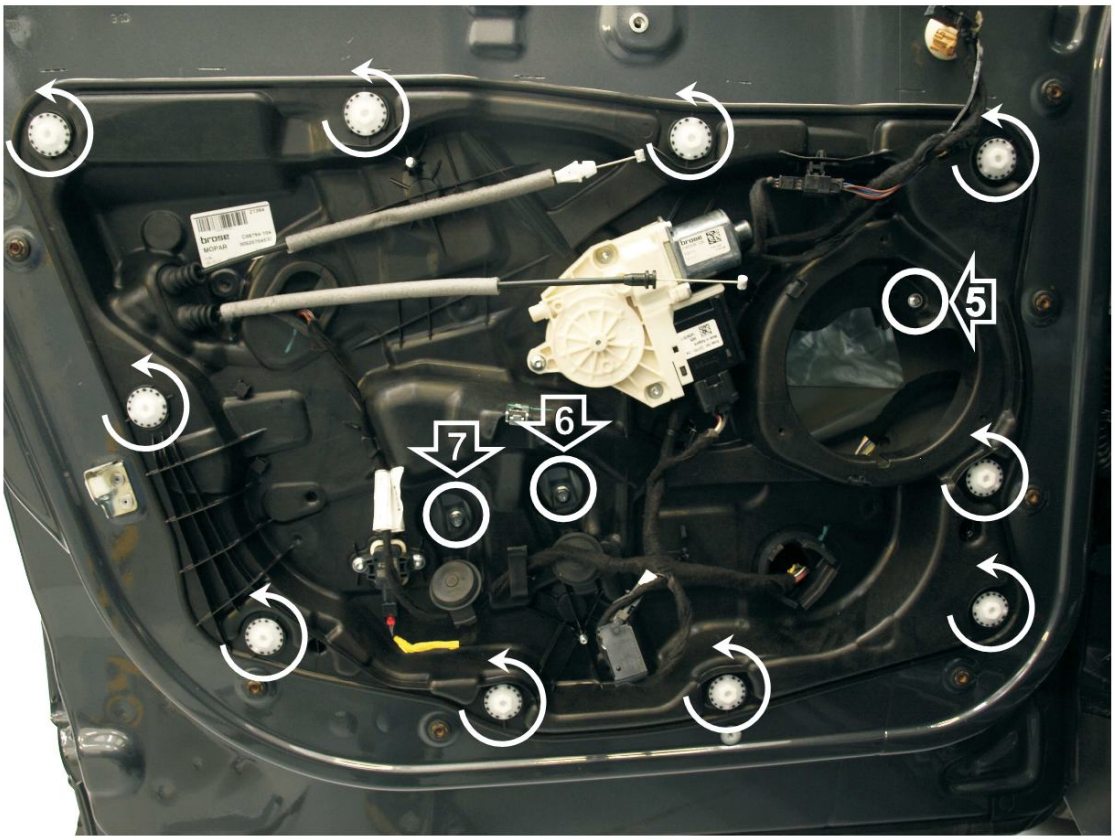
5



4924114SM



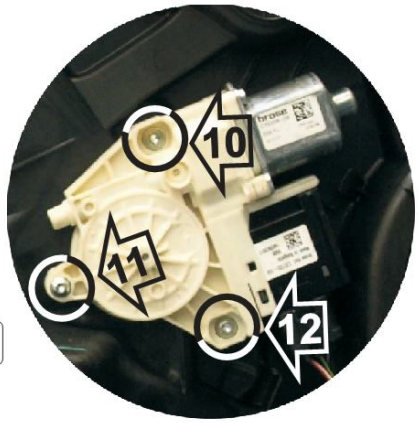
OEM Code:
71777161



Porta lato sinistra- Left hand side door

6

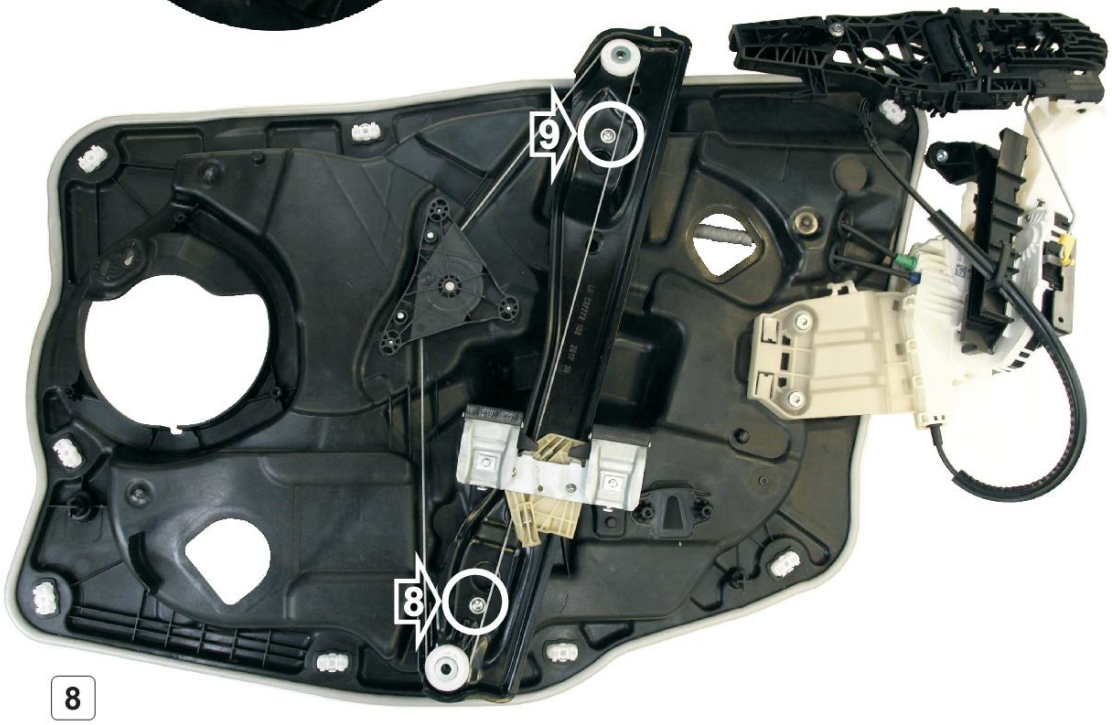
FIAT 500X 09/14 ⇨



7



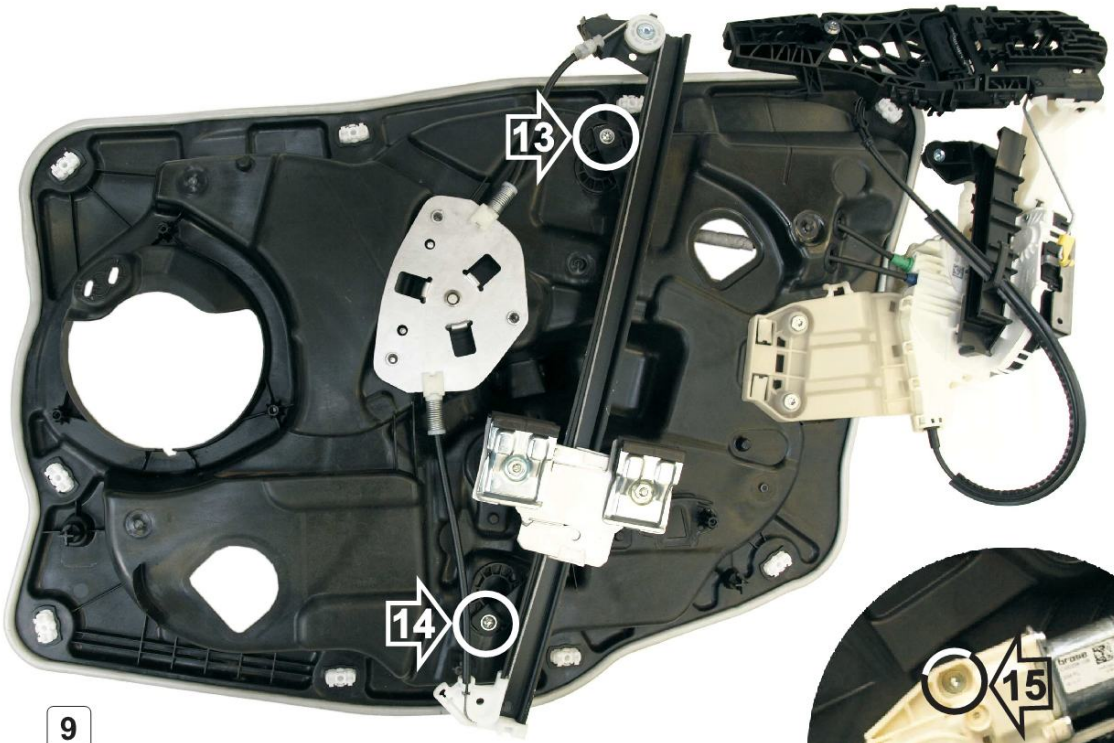
POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



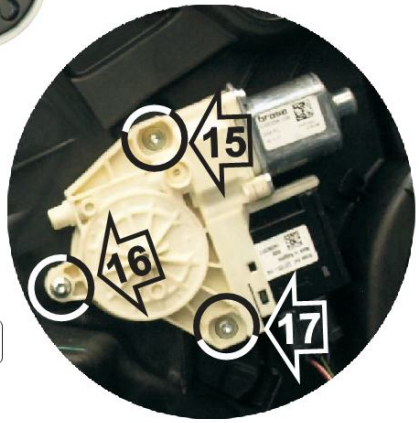
8



POWER WINDOW LEFT



9



10

(IT) OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

1) Togliere le viti in posizione 1, 2, 3 e 4, rimuovere il tappo in gomma nel punto «**A**» (foto 2) e allentare la vite nel punto «**B**» (foto 2).
2) Sfilare il cilindro della chiave nel punto «**C**» (foto 3), sganciare la maniglia nel punto «**D**» (foto 4) e svitare la vite punto «**E**» (foto 5).
3) Allentare le viti in pos. 6 e 7 e sfilare il vetro (foto 6).
4) Togliere dal pannello in plastica i 10 ganci ruotandoli, rimuovere la vite 5 e staccare il cablaggio originale dal pannello (foto 6).
5) Rimuovere il pannello dalla porta, togliere le viti 8, 9 e 10 dal motore (foto 7) e il meccanismo originale in pos. 11 e 12 (foto 8).
6) Fissare il nuovo meccanismo in pos. 13 e 14 (foto 9); inserire e fissare il motore in pos. 15, 16 e 17 con le viti fornite (foto 10).
7) Riposizionare il pannello in plastica e fissarlo nei 10 punti indicati nella (foto 6), riavvitare la vite 5 e inserire il cablaggio originale.
8) Far scendere il vetro e fissarlo in pos. 6 e 7 (Foto 6).
9) Rimontare la maniglia, (Foto 5 e 4) il cilindro della chiave (Foto 3) e il gruppo serratura (Foto 6).
10) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

(GB) PROCEDURE TO FOLLOW:

1) Remove the screws in position 1, 2, 3 and 4, remove the rubber plug in position «**A**» (photo 2) and loosen the screw in position «**B**» (photo 2).
2) Unthread the key cylinder in position «**C**» (photo 3), unhook the handle in position «**D**» (photo 4) and unscrew the screw in position «**E**» (photo 5).
3) Loosen the screws in position 6 and 7 and unthread the window (photo 6).
4) Remove the 10 hooks from the plastic panel by turning them, remove the screw n. 5 and detach the original cable from the panel (photo 6).
5) Remove the panel from the door, remove screws 8, 9 and 10 from the motor (photo 7) and the original mechanism in pos. 11 and 12 (photo 8).
6) Fix the new mechanism in pos. 13 and 14 (photo 9); insert and fix the motor in pos. 15, 16 and 17 with the supplied screws (photo 10).
7) Put back the plastic panel and fix it in the 10 points showed in (photo 6), tighten the screw n. 5 and insert the original cable.
8) Lower the window and secure it in pos. 6 and 7 (photo 6).
9) Put back the handle, (photos 5 and 4), the key cylinder (photo 3) and the door lock (photo 6).
10) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

(FR) OPERATIONS À EXECUTER:

1) Enlevez les vis en position 1, 2, 3 et 4, enlever le bouchon en caoutchouc au point «**A**» (photo 2) et desserrez la vis au point «**B**» (photo 2).
2) Enlevez le cylindre de la clé au point «**C**» (photo 3), décrochez la poignée au point «**D**» (photo 4) et dévissez la vis au point «**E**» (photo 5).
3) Desserrez les vis en pos. 6 et 7 et enlevez la vitre (photo 6).
4) Enlevez les 10 crochets du panneau en plastique en les tournant, enlevez la vis 5 et détachez le câblage original du panneau (photo 6).
5) Déplacez le panneau de la porte, enlevez les vis 8, 9 et 10 du moteur (photo 7) et le mécanisme original en pos. 11 et 12 (photo 8).
6) Fixez le nouveau mécanisme en pos. 13 e 14 (photo 9); insérez et fixez le moteur en pos. 15, 16 et 17 avec les vis fournies (photo 10).
7) Remontez le panneau en plastique et fixez-le en 10 points indiqués dans la (photo 6), revissez la vis 5 et insérez le câblage.
8) Faites descendre la vitre et fixez-le en pos. 6 et 7 (photo 6).
9) Remontez la poignée (photo 5 et 4), le cylindre de la clé (photo 3) et la fermeture (photo 6).
10) Exècuter le branchement èlectrique, pour retablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

(ES) OPERACIONES A REALIZAR:

1) Retirar los tornillos en la posición 1, 2, 3 y 4, quitar el tapón de goma en la posición «**A**» (foto 2) y aflojar el tornillo en la posición «**B**» (foto 2)
2) Desfilar el cilindro de la llave en la posición "**C**" (foto 3), desenganchar la manija en la posición "**D**" (foto 4) y desenroscar el tornillo en la posición "**E**" (foto 5).
3) Aflojar los tornillos en la posición 6 y 7 y deslizar la ventana (foto 6).
4) Quitar los 10 ganchos del panel de plástico girándolos, retirar el tornillo n. 5 y desconectar el cable original del panel (foto 6).
5) Sacar el panel de la puerta, retirar los tornillos 8, 9 y 10 del motor (foto 7) y el mecanismo original en la pos. 11 y 12 (foto 8).
6) Fijar el nuevo mecanismo en pos. 13 y 14 (foto 9); insertar y fijar el motor en pos. 15, 16 y 17 con los tornillos suministrados (foto 10).
7) Vuelva a colocar el panel de plástico y fíjelo en los 10 puntos que se muestran en la (foto 6), apriete el tornillo n. 5 e inserte el cable original.
8) Bajar la ventana y asegurarla en la pos. 6 y 7 (foto 6).
9) Volver a colocar la manija, (fotos 5 y 4), el cilindro de la llave (foto 3) y el cerradura de la puerta (foto 6).
10) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

(PT) PROCEDIMENTO A SEGUIR:

1) Rimuovere le viti nelle posizioni 1, 2, 3 e 4, rimuovere il tappo di gomma nel punto "**A**" (foto 2) e allentare la vite nel punto "**B**" (foto 2).
2) Retire o cilindro da chave no ponto «**C**» (foto 3), desligar a alça no ponto «**D**» (foto 4) e desaperte o parafuso no punto «**E**» (foto 5).
3) Solte os parafusos na pos. 6 e 7 e remova o vidro (foto 6).
4) Remova os 10 ganchos do painel de plástico, girando-os, remova o parafuso 5 e remova a fiação original do painel (foto 6).
5) Remova o painel da porta, remova os parafusos 8, 9 e 10 do motor (foto 7) e o mecanismo original na pos. 11 e 12 (foto 8).
6) Fixar o novo mecanismo na pos. 13 e 14 (foto 9); insira e fixe o motor na pos. 15, 16 e 17 com os parafusos fornecidos (foto 10).
7) Reposicione o painel de plástico e fixe-o nos 10 pontos indicados em (foto 6), volte a apertar o parafuso 5 e insira a cablagem original.
8) Abaixe o vidro e fixe-o na pos. 6 e 7 (Foto 6).
9) Coloque a alça (fotos 5 e 4), o cilindro da chave (foto 3) e o conjunto da fechadura (foto 6).
10) Execute a conexão elétrica, para restaurar a função de confort, use as instruções de operação do veículo.

(DE) DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

1) Entfernen Sie die Schrauben in Position 1, 2, 3 und 4, räumen Sie den Gummistopfen in Position "**A**" weg (Foto 2) und lösen Sie die Schraube in Position "**B**" (Foto 2).
2) Ziehen Sie den Schlüsselzylinder in Position "**C**" weg (Foto 3), hängen Sie den Griff in Position "**D**" ab (Foto 4) und lösen Sie die Schraube in Position "**E**" (Foto 5).
3) Lösen Sie die Schrauben in Position 6 und 7 und ziehen Sie das Fenster heraus (Foto 6).
4) Drehen und entfernen Sie die 10 Haken von der Kunststoffplatte, nehmen Sie die Schraube n. 5 ab und trennen Sie das Originalkabel vom Panel (Foto 6).
5) Reißen Sie die Verkleidung von der Tür ab, entfernen Sie die Schrauben 8, 9 und 10 vom Motor (Foto 7) und den ursprünglichen Mechanismus in Pos. 11 und 12 (Foto 8).
6) Fixieren Sie den neuen Mechanismus in Pos. 13 und 14 (Foto 9); setzen und halten Sie den Motor in Pos. 15, 16 und 17 mit den mitgelieferten Schrauben fest (Foto 10).
7) Stellen Sie die Kunststoffplatte zurück und befestigen Sie sie an den 10 Punkten (Foto 6), ziehen Sie die Schraube n. 5 fest und legen Sie das Originalkabel ein.
8) Lassen Sie das Fenster herab und sichern Sie es in Pos. 6 und 7 (Foto 6).
9) Ersetzen Sie den Griff (Foto 5 und 4), den Schlüsselzylinder (Foto 3) und das Türschloss (Foto 6) wieder.
10) Die elektrische Verkabelung führen gem,das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.